

6. - BIBLIOGRAPHIE

Récapitulation des publications administratives

parues en Tunisie de 1881 à 1951 (*)

(PERIODIQUES ET SUITES)

INSTRUCTION PUBLIQUE (DIRECTION)

Cette administration a été créée en mai 1883 et définitivement organisée par le décret du 6 mai 1884. Elle prend le nom de *Direction de l'Enseignement Public*. Mais à partir du 5 juin 1919, un décret rattache la *Direction des Antiquités et des Beaux-Arts* à la *Direction Générale de l'Enseignement Public* et celle-ci devient *Direction Générale de l'Instruction Publique et des Beaux-Arts*. L'Institut des Hautes-Etudes, établissement d'enseignement supérieur rattaché à l'Université de Paris, est toutefois administré par la Direction de l'Instruction Publique en Tunisie.

Les publications de cette Direction comprennent celles :

- 1° des services centraux ;
- 2° de l'Office Central d'Etudes Pédagogiques ;
- 3° du Service des Antiquités et Arts ;
- 4° de l'Institut des Hautes Etudes ;
- 5° des Lycées et Collèges.

I. — PUBLICATIONS DES SERVICES CENTRAUX

Bulletin Officiel de la Direction de l'Instruction Publique. (1)

324 fascicules (25×16) parus de 1887 à 1951 pour ces mêmes années.

C'est au moment où l'enseignement de la langue française en Tunisie a commencé à prendre une réelle importance, qu'il est devenu nécessaire de créer un

(*) Voir « Bulletin Economique et Social de la Tunisie », n° 79 (août 1953), p. 118; n° 82 (novembre 1953), p. 133.

(1) Cette publication a été successivement imprimée en Tunisie par les imprimeries suivantes : 1887 à 1917 : Impr. Borrel; 1918-1925 : Impr. Yvorra, Barlier et Clavé; 1926 à 1928 : Impr. J. Barlier; 1929 à 1939 : Impr. Aloccio; 1940 à 1948-1949 : Impr. de l'Ecole d'Apprentissage de Bab-el-Alouj; 1949 à 1951 : Impr. Officielle.

organe destiné à orienter et à coordonner les efforts des membres du Corps enseignant. En janvier 1887 a donc commencé à paraître un **Bulletin Officiel de l'Enseignement Public**. Il était divisé en trois parties : l'une réservée aux textes officiels, décrets, arrêtés, circulaires, l'autre consacrée aux études pédagogiques, la troisième enfin groupant des articles de variétés. Ces divisions ont subsisté sans grands changements jusqu'à nos jours. Au n° 16 de juillet-août-septembre 1919 la publication prend le titre de **Bulletin de la Direction Générale de l'Instruction Publique et des Beaux-Arts** et à partir du n° 12 d'octobre 1945-mars 1946, elle devient **Bulletin Officiel de la Direction de l'Instruction Publique**.

La Collection du **Bulletin** est divisée en séries s'étendant sur plusieurs années et dont les fascicules numérotés sont destinés à être reliés en un seul volume. De 1887 à 1949, douze séries complètes ont paru, groupées de la façon suivante :

I. 1887 à 1896.....	n° 1	(janvier) à 70 (décembre)
II. 1897 à 1905.....	n° 1	» à 53 (octobre-novembre)
III. 1906 à 1909.....	n° 1	» à 30 (octobre)
IV. 1910 à 1912.....	n° 1	» à 23 (décembre)
V. 1913 à 1915.....	n° 1	» à 18 (novembre-décembre)
VI. 1916 à 1920.....	n° 1	» à 22 (novembre-décembre)
VII. 1921 à 1923.....	n° 1	» à 16 (décembre)
VIII. 1924 à 1925.....	n° 1	» à 13 (décembre)
IX. 1926 à 1928.....	n° 1	» à 13 bis (décembre)
X. 1929 à 1932.....	n° 1	» à 16 bis (décembre)
XI. 1933 à 1938.....	n° 1	» à 20 bis (décembre)
XII. 1939 à 1949.....	n° 1	» à 20 (octobre-décembre).

Les volumes IX, X et XI comportent des tables qui prennent les numéros bis. Pour 1950 et 1951, sept fascicules ont paru, formant le début d'une nouvelle série.

Statistique Générale des Etablissements scolaires français de la Tunisie. (2)

16 fascicules (24×16) parus pour les années 1907 à 1922

Le premier fascicule imprimé de cette série date de 1907 mais il n'est qu'un tiré à part de la **Statistique Générale de la Tunisie** contenue dans le **Rapport au Président de la République sur la situation de la Tunisie** (3). Pour 1908, paraît le premier fascicule à pagination propre. En 1911, la publication prend le titre : **Statistique Générale de l'Enseignement en Tunisie**. Le dernier fascicule publié de cette collection a été celui de 1922. Pour les années suivantes, il convient de se reporter à la **Statistique Générale de la Tunisie** (4).

(2) Certains fascicules ont paru sans nom d'imprimeur. Les autres ont été imprimés à Tunis, de 1910 à 1914 et en 1921 et 1922 par l'Imprimerie Rapide.

(3) Publication métropolitaine dont il sera fait mention ultérieurement dans le chapitre concernant les assemblées tunisiennes.

(4) Cette publication sera étudiée ultérieurement dans le chapitre consacré au Secrétariat Général du Gouvernement Tunisien.

Tableau du Personnel. (5)

30 fascicules dont 28 (24×16) et (27×22) parus de 1905 à 1951
pour les années 1904 à 1950.

Jusqu'en 1903, tous les renseignements concernant le personnel étaient publiés dans le *Bulletin Officiel de l'Enseignement Public* (6). C'est en 1905 qu'a commencé à paraître un *Tableau de Classement du Personnel laïque de l'Administration de l'Enseignement*. En 1907, le fascicule prend le titre : *Tableau de classement du personnel de l'Administration de l'Enseignement* et porte un sous-titre : (*Instituteurs et Institutrices*). En 1908 deux brochures ont été éditées avec les sous-titres : I. *Fonctionnaires autres que les Instituteurs et Institutrices*. II. *Instituteurs et Institutrices*. A partir de 1913, la publication devient : *Tableau de classement du Personnel* et au 31 décembre 1923 : *Tableau du Personnel*.

Jusqu'en 1913 (fascicule établi au 1^{er} janvier 1914) les éditions étaient annuelles. Pour les années 1914 à 1917, aucune publication n'a paru. La série reprend en 1918 avec des brochures annuelles établies tantôt au 31 décembre de l'année, tantôt au 1^{er} janvier de l'année suivante. A partir de 1932, les éditions deviennent plus irrégulières. Elles ont eu lieu en 1932, 1934, 1936, 1938, 1939, 1941, 1947 et 1951.

II. — OFFICE CENTRAL D'ETUDES PEDAGOGIQUES

Cahiers.

Au cours de ces dernières années, a pris naissance à la Direction de l'Instruction Publique un groupement portant le nom de centre de Recherches et d'Etudes Pédagogiques et destiné à patronner les groupes d'Etudes Pédagogiques constitués dans les circonscriptions d'Inspection primaire de Tunisie. Puis cet organisme devient Centre Pédagogique et enfin Office Central d'Etudes Pédagogiques quand il se mué en association légalement reconnue le 24 mai 1952. Il doit coordonner les recherches des Groupes d'Etudes Pédagogiques et en publier les résultats afin d'accroître les connaissances professionnelles des Instituteurs et des Institutrices et de faciliter l'enseignement en langue française et en langue arabe.

Les publications du Centre ont jusqu'ici été prises en charge par la Direction de l'Instruction Publique. Des cahiers dont nous donnons la liste ci-après ont commencé à paraître en décembre 1948. L'édition se poursuit toujours.

- 1^{er} Cahier : **Le langage à l'Ecole Primaire en Tunisie**, par Roger Boisson. — Tunis, Impr. La Rapide, Déc. 1948, in 8°, 24 pp.
- 2^e Cahier : **Le langage à l'Ecole Primaire en Tunisie. Instructions et Programme des Cours préparatoires des écoles franco-arabes**. — Tunis, Impr. SEFAN, Oct. 1949, in 8°, 14 pp.
- Hors-série : **Semaine Pédagogique organisée par la Direction de l'Instruction Publique en Tunisie**. Tunis, 19-23 avril 1949. — Tunis, Impr. Officielle, s.d. (1950), in 8°, 327 pp., 14 pl. h. t. et 2 cartes, photos ds. le t.
- 3^e Cahier : **La coopération à l'Ecole Primaire**. — Tunis, Impr. Officielle, Mai 1950, in 8°, 47 pp.
- 4^e Cahier : **Le Musée scolaire. Son organisation avec le concours des élèves**. — Tunis, Impr. Officielle, Juin 1950, in 8°, 41 pp.

(5) Cette publication a été successivement imprimée à Tunis par les imprimeries suivantes : 1905 : Impr. B. Borrel ; 1906 à 1914 : Impr. Générale Picard et Cie ; 1918 : Impr. Yvorra, Barlier et Clavé ; 1919 à 1923 (1^{er} janvier) : Impr. Yvorra et Barlier ; 1923 (31 décembre) à 1927 : Impr. J. Barlier ; 1929 à 1941 : Impr. Allocio ; 1947 à 1952 : Impr. Officielle.

(6) Voir ci-dessus.

- 5° Cahier : **L'arabe dialectal enseigné aux jeunes élèves des écoles françaises. Premiers exercices de langage.** — Tunis, Impr. Officielle, Juin 1950, in 8°, 29 pp.
- 6° Cahier : **L'enseignement agricole à l'École primaire. Les jardins scolaires,** par P. Breyton. — Tunis, Impr. Officielle, Juillet 1950, in 8°, 98 pp.
- 7° Cahier : **Aïn-Draham. ePtit guide pour la découverte du pays Kroumir à l'usage des moniteurs des Colonies de vacances d'Aïn-Draham.** — Tunis, Impr. Officielle, Juin 1951, in 8°, 19 pp.

III. — PUBLICATIONS DU SERVICE DES ANTIQUITES ET ARTS

C'est par le décret du 8 mars 1885 que fut créé en Tunisie un Service des Antiquités, Beaux-Arts et Monuments historiques. Il fut réorganisé par les décrets des 12 janvier 1886 et 25 septembre 1890. Mais jusqu'au 2 août 1896, il formait une simple Inspection. Le décret du 2 août 1896 érige ce service en Direction des Antiquités et des Beaux-Arts, dépendant du Secrétariat Général du Gouvernement Tunisien. Le décret du 5 juin 1919 détache de cette administration la Direction des Antiquités et des Arts et la rattache à la Direction Générale de l'Enseignement Public qui, à partir de ce jour, devient Direction Générale de l'Instruction Publique et des Beaux-Arts.

Dès 1896 le Service des Antiquités et Arts commence à éditer des publications périodiques, formant suite ou isolées, dont certaines continuent de paraître. Au cours Général de la Commission des Fouilles) a créé une Mission Archéologique française en Tunisie. C'est sous l'égide de cette Mission qu'a commencé en 1950 l'édition d'une revue nouvelle, **Kortago**. Mais celle-ci doit être rangée parmi les publications officielles de la Métropole et pour cette raison elle ne figure pas sur notre liste. Mais nous avons cru utile de la signaler ici, car la plupart de ses articles touchent à la Tunisie.

Compte-Rendu de la Marche du Service. (7)

8 fascicules (24×16) parus de 1896 à 1904 pour les années 1896 à 1903

C'est dès 1896, lorsque l'Inspection des Antiquités a été transformée en Direction (8), qu'a commencé à paraître une série intitulée : **Compte Rendu de la Marche du Service**. Ces fascicules offrent une version à peine plus détaillée du mémoire inséré dans le **Rapport au Président de la République sur la situation de la Tunisie** (9). En 1903, la publication a cessé de paraître.

Notes et Documents publiés par la Direction des Antiquités et Arts.

11 volumes (28×19) parus de 1908 à 1948

Ce sont :

- Tome I : **Le temple d'Apollon à Buila Regia**, par Alfred Merlin. — Paris, E. Leroux, Edit. (Chartres, Impr. Durand), 1908, 28 pp., 7 pl. h. t.
- » II : **Les inscriptions d'Uchi Majus d'après les recherches du Capitaine Gondoin**, par A. Merlin et L. Poinsot. — Paris, E. Leroux, Edit. (Chartres, Impr. Durand), (1908), 127 pp., 1 pl. h. t.
- » III : **La Nécropole punique d'Arb-el-Khraïb à Carthage**, par A. Merlin et L. Drapper. — Paris, E. Leroux (Chartres, Impr. Durand), 1909, 84 pp., 7 pl. h. t.

(7) Cette publication a été successivement imprimée à Tunis par les imprimeries suivantes : 1896 à 1900 : Impr. Rapide (L. Nicolas et Cie); 1901 à 1903 : Impr. Centrale (G. Vendel).

(8) Voir ci-dessus, p.

(9) Voir ci-dessus, p.

- » IV : **Le Sanctuaire de Baal et de Tanit près de Siagu**, par A. Merlin. — Paris, E. Leroux (Chartres, Impr. Durand), 1910, 58 pp., 9 pl. h. t.
- » V : **Forum et Eglises de Sufetula**, par A. Merlin. — Paris, E. Leroux, (Chartres, Impr. Durand), 1912, 48 pp., 5 pl. h. t.
- » VI : **Forum et maisons d'Althiburos**, par A. Merlin. — Paris, E. Leroux, (Chartres, Impr. Durand), 1913, 58 pp., 6 pl. h. t.
- » VII : **Le Forum de Thurburbo Majus**, par A. Merlin. — Tunis, Tournier Edit. — Paris, Vuibert, Edit., 1922, 50 pp., 2 pl. h. t.
- » VIII : **Coupoles et plafonds de la Grande Mosquée de Kairouan**, par G. Marçais. — Tunis, Tournier Edit. — Paris, Vuibert Edit., 1925, 62 pp., 33 pl. h. t.
- » IX : **Cratères et Candélabres de marbre trouvés en mer près de Mahdia**, par A. Merlin et L. Poinssot. — Tunis, Tournier Edit. — Paris, Vuibert Edit. (Impr. Laporte, Tunis), 1930, 143 pp., 40 pl. h. t.
- » X : **L'autel de la Gens Augusta à Carthage**, par L. Poinssot. — Tunis Tournier Edit. — Paris, Vuibert Edit. (Impr. Laporte, Tunis), 1929, in 8°, 38 pp., 16 pl.
- » XI : fasc. I, (10) **Objets Kairouanais IX^e au XIII^e siècle. Reliures, verrières, cuivres et bronzes, bijoux**, par G. Marçais et L. Poinssot, avec le concours de L. Gaillard. — Tunis, Tournier Edit. — Paris, Vuibert Edit., (Impr. SAPI, Tunis), 1948, 364 pp., 67 fig., 54 pl. h. t.
- » XII : **Le Capsien de l'abri 402**, par E. G. Gobert et R. Vaufrey. — Paris, Librairie C. Klincksieck (Tunis, Impr. Officielle), 1950 (28×19,5), 47 pp., 3 pl. h. t.

IV. — PUBLICATIONS DE L'INSTITUT DES HAUTES ETUDES

Par décret du 1^{er} octobre 1945, a été créé, à Tunis, un Institut des Hautes-Etudes, Etablissement d'Enseignement supérieur. Rattaché par convention expresse à l'Université de Paris, il permet aux étudiants de Tunisie, de poursuivre leurs études après le baccalauréat et a en outre pour but de promouvoir la recherche et les études. Il groupe, sous l'autorité de M. Jean Roche, professeur au Collège de France, quatre sections consacrées respectivement au Droit, aux Lettres, aux Sciences et aux Etudes Islamiques.

Dès l'année qui a suivi sa création, cet établissement a commencé la publication d'une série de travaux d'archéologie et d'histoire, sous le titre général : **Publications de l'Institut des Hautes Etudes de Tunis**. En 1950, a commencé à paraître une seconde série intitulée : **Bibliothèque juridique et économique**.

Voici la liste de ces ouvrages :

Publications de l'Institut des Hautes Etudes.

3 volumes (28×22) parus de 1946 à 1950

1. CINTAS (Pierre). **Amulettes Puniques**. — Tunis, Institut des Hautes Etudes (Impr. Rapide), 1946, in 4°, 171 pp., 26 pl. ds. le t.
2. ROY (Bernard) et Paule POINSSOT avec le concours de L. POINSSOT. Fasc. I. **Inscriptions arabes de Kairouan**. — Tunis, Institut des Hautes Etudes (Impr. Rapide), 1950, in 4°, 429 pp., 48 pl. h. t., 16 fig. ds. le t.
3. CINTAS (Pierre). **Céramique punique**, avec une lettre de M. L. PAYE, Directeur de l'Instruction Publique en Tunisie. — Tunis, Institut des Hautes Etudes (Impr. Rapide), 1950, in 4°, XVIII, 687 pp., 102 pl. ds. le t. dont 4 en coul., 52 fig. ds. le t., 1 port. front.

(10) Un deuxième fascicule du Tome XI portant le même titre que le premier a paru en 1952.

Bibliothèque juridique et économique.

2 volumes (24×16,5) parus en 1950 et 1951

1. RODIERE (René). *La tutelle des Mineurs. Etude de droit comparé en vue d'une réforme du droit français.* — Paris, Recueil Sirey (Tunis, Impr. Officielle), 1950, in 8°, 393 pp.
2. VIBERT (Jean). *Salaires et équilibre économique.* Préface d'A. MARCHAL. — Paris, Recueil Sirey (Tunis, Impr. Officielle), (1951), in 8°, 265 pp.

V. — PUBLICATIONS DES LYCEES ET COLLEGES

Lycée Carnot. Palmarès de l'année scolaire. (11)

Collège Saint-Charles : 7 volumes (22×16) parus de 1883 à 1889 pour les années 1883 à 1889.

Lycée : 50 volumes (24,5×16) parus de 1890 à 1939 pour ces mêmes années.

Bien que les sept premiers volumes n'aient pas été édités par un établissement d'Etat, ils n'en constituent pas moins la tête de cette collection. Il nous a donc paru utile de les joindre à notre liste, le collège dont ils donnent le palmarès étant devenu par la suite le lycée de garçons actuel. Le corps des élèves et certains professeurs ont assuré la continuité entre les deux établissements.

C'est vers 1875 que fut fondé, à Carthage, le Collège Saint Louis des Pères Missionnaires d'Afrique. Lors de l'établissement du Protectorat, le collège fut transféré à Tunis, sous le nom de Collège Saint-Charles. Le Gouvernement Français lui attribua des professeurs. Alors, paraît, en 1883, une publication intitulée : *Société des Missionnaires d'Alger. Collège Saint-Charles. Distribution solennelle des Prix.* Cette série se poursuit jusqu'en 1889.

A cette date, les bâtiments du collège qui se trouvaient à l'emplacement même du Lycée Carnot actuel, sont achetés par l'Etat. Il est décidé que le nouvel établissement fusionnerait avec le Collège Sadiki, fondé en 1875, et deviendrait Lycée Sadiki. A partir de 1890, commence donc à paraître une série nouvelle sous le titre : *Direction de l'Enseignement Public. Lycée Sadiki. Distribution solennelle des Prix.* En 1893, le Lycée Sadiki devient Lycée de Tunis et enfin en 1895, Lycée Carnot. En 1914-1915, la publication prend le titre : *Lycée Carnot. Palmarès de l'année scolaire.* L'édition s'interrompt en 1938-1939. Elle n'a pas été reprise après la guerre.

Lycée Armand Fallières. Distribution des Prix. (12)

Nombre de fascicules : incertain.

A la Bibliothèque de la Régence 33 fascicules dont 27 (27×13,5) et 6 (24×16), parus de 1892 à 1939 pour ces mêmes années.

C'est en 1892 que fut inaugurée, dans les locaux qu'elle occupe encore aujourd'hui, l'Ecole secondaire de Jeunes Filles, premier établissement secondaire féminin de la Régence.

(11) Cette publication a été successivement imprimée à Tunis par les imprimeries suivantes : Collège St-Charles. De 1883 à 1889 : Impr. Franç. B. Borrel. Lycée 1890 : Impr. Rapide ; 1891 : Impr. Franç. B. Borrel ; 1892 à 1916 : Impr. Rapide ; 1917-1918 et 1918-1919 : Impr. Namura et Bonici ; 1919-1920 : Soc. Anonyme de l'Impr. Rapide ; 1920-1921 et 1921-1922 : Impr. Namura et Bonici ; 1922-1923 : Soc. Anonyme de l'Impr. Rapide ; 1923-1924 à 1926-1927 : Impr. Barlier et Cie ; 1927-1928 : Soc. Anonyme de l'Impr. Rapide ; 1930-1931 à 1938-1939 : Impr. Aloccio

(12) Cette publication a été successivement imprimée à Tunis par les imprimeries suivantes : 1892 à 1922-1923 : Impr. Rapide ; 1923-1924 : Impr. Barlier ; 1933-1934 à 1938-1939 : Impr. Aloccio.

A partir de 1892 donc, commencent à paraître des fascicules sous le titre : **Ecole Secondaire de Jeunes Filles. Distribution solennelle des Prix faite aux élèves de l'Établissement.** De 1894 à 1898 le mot **solennelle** a été tantôt omis tantôt rétabli dans le titre, pour être définitivement fixé à partir de 1898. En 1903, l'établissement prend le nom d'Ecole Jules Ferry. Le titre de la publication en est donc modifié. Le fascicule de 1908 s'intitule : **Prix obtenus par les Elèves des différentes classes conformément au classement résultant des compositions faites pendant l'année scolaire.** L'exemplaire stipule qu'il n'y a pas eu de distribution solennelle des prix, cette année là, car le crédit destiné à l'achat des livres fut versé, sur la demande des élèves, à l'œuvre des Enfants à la Montagne.

Notre série s'interrompt de 1915 à 1919, soit que ces fascicules n'aient pas paru à cause de la guerre, soit qu'ils aient été perdus comme l'ont été irrémédiablement les volumes de 1924 à 1932-1933 pendant les bombardements aériens de 1943 au cours desquels l'école a été gravement atteinte.

Notre collection reprend avec le fascicule de 1920-1921 qui porte le titre : **Lycée Armand Fallières. Palmarès.** A partir de 1934-1935, la publication devient : **Lycée Armand Fallières. Distribution des Prix.** L'édition a été interrompue à l'année 1938-1939 et n'a pas été reprise après la guerre.

Collège Sadiki, Palmarès. (13)

Nombre de fascicules : incertain.

A la Bibliothèque de la Régence, 3 fascicules (24,5×16) parus pour les années scolaires 1932-1933 à 1934-1935.

Le Collège Sadiki fut fondé le 13 janvier 1875 par le Bey Mohammed Essadok sur la proposition du Ministre Kheïr Eddine. En 1889, lorsque le Collège Saint-Charles devint un établissement d'Etat, on projeta la fusion des deux établissements et 50 élèves musulmans en furent détachés pour aller suivre les cours dans la nouvelle école qui prit le nom de Lycée Sadiki. Cependant, le Collège Sadiki ne cessa jamais de fonctionner. En 1893, le projet d'union fut abandonné. Le lycée devint le Lycée de Tunis (plus tard l'actuel Lycée Carnot) et les élèves tunisiens qui pendant quatre ans en avaient suivi les cours furent rendus au Collège Sadiki dont les palmarès n'ont plus été imprimés après 1935 (14).

(13) Cette publication a été imprimée à Tunis de 1933 à 1935 par l'Imprimerie J. Aloccio.

(14) Voir L. Machuel : *L'Enseignement Public en Tunisie (1863-1906)*, p. 9 et 36.